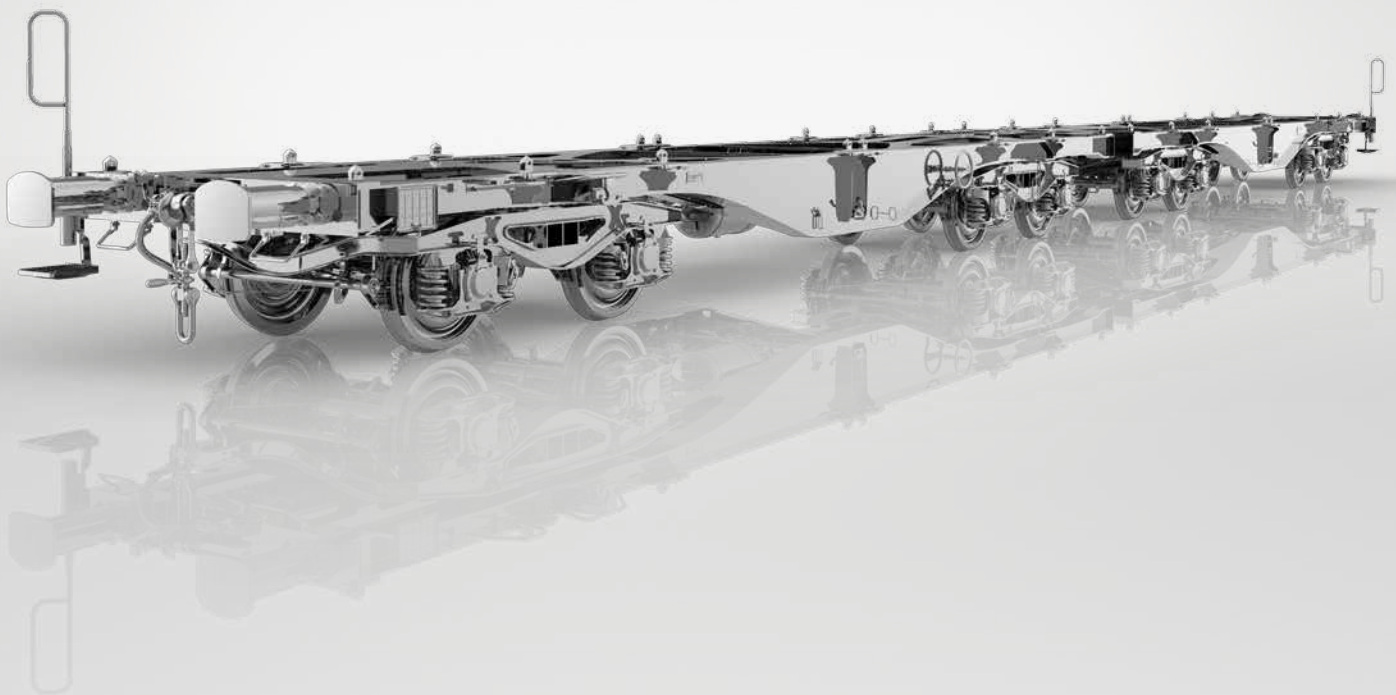


INTERMODAL WAGON

Sggrss 80'

www.tatravagonka.com



8-nápravový kĺbový vozeň na prepravu kontajnerov

8-axle articulated wagon for transportation of containers

8-achsiger Wagen zum Transport von Containern

Sggrss 80'

FUNKČNÝ POPIS | FUNCTIONAL DESCRIPTION | FUNKTIONSBESCHREIBUNG

8 - nápravový vozeň na prepravu kontajnerov radu Sggrss 80' vyhovuje záväzným predpisom TSI WAG, platným vyhláškam UIC, odporúčaniam ERRI, dohovoru o vzájomnom používaní nákladných vozňov v medzinárodnej preprave AVV a normám EN. Vozeň je určený pre klimatické podmienky s teplotami T1 (-25 °C +40 °C) podľa TSI-WAG. Vozeň môže vytvárať ucelené vlakové súpravy alebo môže byť zaradený do ľubovoľnej vlakovej súpravy. Vozeň je vhodný na prepravu ISO kontajnerov dĺžky 20', 30' a 40' klasifikovaných v IRS 50592. Vozeň je zaradený do kategórie FII v zmysle EN 12663-2.

8-axle wagon for transportation of containers of Sggrss 80' series complies with TSI WAG, regulations, applicable UIC Leaflets, ERRI recommendations, agreement on mutual application of freight wagons in the international transport AVV and EN standards. The wagon is designed for climatic conditions with T1 temperatures (from -25 °C to +40 °C) according to TSI-WAG. The wagon can create integral train sets, or it can be arranged to any train set. The wagon is suitable for transportation of ISO containers of 20', 30' and 40' length classified in IRS 50592. The wagon is classified in the FII category according to EN 12663-2.

8-achsiger Wagen zum Transport von Containern der Reihe Sggrss 80' entspricht den verbindlichen TSI WAG-Vorgaben, den gültigen UIC- Merkblättern, ERRI-Empfehlungen, Bestimmungen des Allgemeinen Vertrags über die Verwendung von Güterwagen AVV und den einschlägigen EN-Normen. Der Wagen ist für klimatische Bedingungen mit T1-Temperaturen (-25 °C +40 °C) nach TSI-WAG bestimmt. Der Wagen kann geschlossene Zugverbände bilden oder in verschiedene Zugverbände eingebunden werden. Der Wagen ist für den Transport von ISO-Containern der Längen 20', 30' und 40' klassifiziert in IRS 50592 geeignet. Der Wagen ist im Sinne der EN 12663-2 der Kategorie FII eingestuft.

TECHNICKÉ PARAMETRE | TECHNICAL PARAMETERS | TECHNISCHE DATEN

dĺžka vozňa cez nárazníky / wagon length over buffers/ Länge über Puffer	26 480 mm
ložná dĺžka / loading length/ Ladelänge	2 x 12 300 mm
vzdialenosť otočných čapov / distance between bogie pivots/ Drehzapfenabstand	2 x 8 000 mm
rozchod / track gauge/ Spurweite	1 435 mm
výška osi nárazníkov od TK / buffer height above top of rail/ Höhe der Pufferachse über SO	1025 mm
výška osi automatického spriahadla od TK / automatic coupling axis height above top of rail/ Achsenhöhe der automatischen Kupplung über SO	1005 mm
podvozok /bogie/ Drehgestell	Y25 Ls1-K
rázvor podvozka / bogie wheel base/ Drehgestell- Achsstand	1 800 mm
priemer kolesa / wheel diameter/ Raddurchmesser	920 mm
výška nakladacej roviny pre kontajnery od T.K./ container loading plane height above top of rail/ Höhe der Ladeebene für Container über SO	1 155 mm
vlastná hmotnosť vozňa / wagon tare / Eigenmasse des Wagens	32,2 t
maximálna hmotnosť nákladu / max. weight of cargo/ maximales Ladegewicht	147,8 t
maximálna hmotnosť loženého vozňa / max. weight of loaded wagon/ maximale Masse des beladenen Wagens	2x90 t
maximálne nápravové zaťaženie / max. axle load/ höchste Achslast	22,5 t
vozeň s prípravou pre zabudovanie automatického spriahadla/ wagon prepared for installation of the automatic coupling/ Wagen mit der Vorbereitung für den Einbau der automatischen Kupplung	
max. rýchlosť - prázdny vozeň/ max. speed – empty wagon/ max. Geschwindigkeit – leerer Wagen	120 km/hod.
max. rýchlosť – ložený vozeň 20t/nápravu / max. speed – loaded wagon at 20 t axle load / max. Geschwindigkeit – leerer Wagen 20t/Achse	120 km/hod.
max. rýchlosť – ložený vozeň 22,5t/nápravu / max. speed – loaded wagon at 22,5 t axle load/ max. Geschwindigkeit – beladener Wagen 22,5t/Achse	100 km/hod.

NAJVÄČŠIE BENEFITY | ADVANTAGES | GRÖSSTE VORTEILE

Optimalizovaná dĺžka vozňa, skrátenej o 600 mm / Optimised wagon length, shortened by 600 mm/ Optimierte Wagenlänge, verkürzt um 600 mm

Nízka vlastná hmotnosť / Low wagon tare / Niedrige Eigenmasse